

Predlog spremembe 14

Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Jiří Maštálka, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Sabine Lösing, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostadinka Kuneva, Kostas Hrisogonos (Kostas Chrysogonos), Barbara Spinelli, Anja Hazekamp
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

A8-0331/2016

Notis Marias

Dejavnosti Evropskega varuha človekovih pravic v letu 2015
2016/2150(INI)

**Predlog resolucije
Odstavek 3***Predlog resolucije*

3. pozdravlja nenehna prizadevanja evropske varuhinje človekovih pravic za povečanje preglednosti v pogajanjih o *čezatlantskem partnerstvu za trgovino in naložbe (TTIP)* s podajanjem predlogov Komisiji; *pozitivno ocenjuje, da je Komisija zato objavila številne dokumente o TTIP in s tem spodbuja preglednost kot enega od treh stebrov svoje nove trgovinske strategije*; ponovno poudarja, da je pri mednarodnih sporazumih, kot so TTIP, CETA in drugi, potrebna okrepljena preglednost, k čemur pozivajo številni zaskrbljeni državljani, ki se obrnejo na Odbor za peticije; v tem pogledu poziva k večjim in širšim prizadevanjem za ohranitev zaupanja evropskih državljanov;

Predlog spremembe

3. nasprotuje sporazumoma TTIP in CETA ter se pridržuje pomislekom milijonov državljanov; poudarja, da je Odbor za peticije prejel številne pritožbe državljanov in organizacij v zvezi s pomanjkanjem preglednosti v okviru pogajanj o omenjenih dveh sporazumih; obžaluje tajnost okoli teh pogajanj; pozdravlja uspeh priljubljene evropske državljanske pobude proti TTIP, ki je prejela 3.284.298 podpisov in dosegla državni kvorum v trindvajsetih državah; obžaluje, da je Komisija omenjeno državljansko pobudo zavrnila; v zvezi s tem pozdravlja nenehna prizadevanja evropske varuhinje človekovih pravic za povečanje preglednosti v pogajanjih TTIP s podajanjem predlogov Komisiji; ponovno poudarja, da je pri mednarodnih sporazumih, kot so TTIP, CETA in drugi, potrebna okrepljena preglednost, k čemur pozivajo številni zaskrbljeni državljani, ki se obrnejo na Odbor za peticije; v tem pogledu poziva k večjim in širšim prizadevanjem za ohranitev zaupanja evropskih državljanov;

Or. en

Predlog spremembe 15

Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Jiří Maštálka, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Sabine Lösing, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostadinka Kuneva, Kostas Hrisogonos (Kostas Chrysogonos), Barbara Spinelli, Anja Hazekamp
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

A8-0331/2016

Notis Marias

Dejavnosti Evropskega varuha človekovih pravic v letu 2015
2016/2150(INI)

Predlog resolucije

Odstavek 9

Predlog resolucije

9. podpira odločenost evropske varuhinje človekovih pravic, da se poveča preglednost delovanja Evropske centralne banke **ter izpolnjevanje visokega standarda upravljanja, zlasti kot članice trojke/čtetvorke, ki nadzira programe fiskalne konsolidacije v državah EU; pozdravlja odločitev Evropske centralne banke, da objavi sezname sej za člane svojega izvršilnega odbora; podpira nove smernice za predavanja in določitev „tihega obdobja“ za tržno občutljive informacije pred sejami Sveta ECB;**

Predlog spremembe

9. obžaluje nedemokratično delovanje Evropske centralne banke in pomanjkanje njene politične odgovornosti; v zvezi s tem podpira odločenost evropske varuhinje človekovih pravic, da se poveča preglednost delovanja Evropske centralne banke;

Or. en

16.11.2016

A8-0331/16

Predlog spremembe 16

Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Jiří Maštálka, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Sabine Lösing, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostadinka Kuneva, Kostas Hrisogonos (Kostas Chrysogonos), Barbara Spinelli, Anja Hazekamp
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

A8-0331/2016

Notis Marias

Dejavnosti Evropskega varuha človekovih pravic v letu 2015
2016/2150(INI)

Predlog resolucije

Odstavek 10

Predlog resolucije

10. **ugotavlja, da** ima ECB status monetarnega organa in svetovalnega člana trojke/čtetvorke ter poziva Evropskega varuha človekovih pravic, naj **varuje interese dobrega** upravljanja v enem od najpomembnejših finančnih organov;

Predlog spremembe

10. **izraža globoko zaskrbljenost zaradi nasprotja interesov, do katerega prihaja, ker** ima ECB status monetarnega organa in svetovalnega člana trojke/čtetvorke, **ki državam članicam nalaga strukturne reforme in varčevalne ukrepe**, ter poziva Evropskega varuha človekovih pravic, naj **dodatno razišče primere slabega** upravljanja v enem od najpomembnejših finančnih organov;

Or. en

Predlog spremembe 17

Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Jiří Maštálka, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Sabine Lösing, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostadinka Kuneva, Kostas Hrisogonos (Kostas Chrysogonos), Barbara Spinelli, Anja Hazekamp
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

A8-0331/2016

Notis Marias

Dejavnosti Evropskega varuha človekovih pravic v letu 2015
2016/2150(INI)

Predlog resolucije**Odstavek 20***Predlog resolucije*

20. opozarja, da navzkrižje interesov sega veliko širše kot pa primeri vrtljivih vrat; poudarja, da je učinkovita obravnava vseh virov navzkrižja interesov bistvena za doseganje dobrega upravljanja in zagotavljanje verodostojnosti pri političnem in tehničnem odločanju; meni, da je treba na podlagi visokih standardov in konkretnih ukrepov, ki ne bodo dopuščala nikakršnega dvoma o kakem navzkrižju interesov, na ravni EU posebno pozornost nameniti imenovanjem kandidatov na mesta v institucijah, agencijah in organih Unije;

Predlog spremembe

20. opozarja, da navzkrižje interesov sega veliko širše kot pa primeri vrtljivih vrat; poudarja, da je učinkovita obravnava vseh virov navzkrižja interesov bistvena za doseganje dobrega upravljanja in zagotavljanje verodostojnosti pri političnem in tehničnem odločanju; **v zvezi s tem obžaluje nasprotje interesov posameznih evropskih komisarjev, denimo sedanjega španskega komisarja za podnebne ukrepe Miguela Ariasa Cañeteja in nekdanje nizozemske komisarke za konkurenco Neelie Kroes;** meni, da je treba na podlagi visokih standardov in konkretnih ukrepov, ki ne bodo dopuščala nikakršnega dvoma o kakem navzkrižju interesov, na ravni EU posebno pozornost nameniti imenovanjem kandidatov na mesta v institucijah, agencijah in organih Unije;

Or. en

Predlog spremembe 18

Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostas Hrisogonos (Kostas Chrysogonos), Barbara Spinelli, Anja Hazekamp
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

A8-0331/2016

Notis Marias

Dejavnosti Evropskega varuha človekovih pravic v letu 2015
2016/2150(INI)

Predlog resolucije**Odstavek 23***Predlog resolucije*

23. pozdravlja uvedbo mehanizma za pritožbe o **morebitnih** kršitvah temeljnih pravic v Frontexu, ki je sledila tekoči preiskavi varuhinje človekovih pravic o praksah, ki jih uporabljajo Frontex in države članice pri skupnem prisilnem vračanju migrantov brez urejenega statusa; pozitivno ocenjuje vključitev tega mehanizma v uredbo o novi evropski mejni in obalni straži;

Predlog spremembe

23. pozdravlja **pozitivni ukrep za** uvedbo mehanizma za pritožbe o kršitvah temeljnih pravic v Frontexu, ki je sledila tekoči preiskavi varuhinje človekovih pravic o praksah, ki jih uporabljajo Frontex in države članice pri skupnem prisilnem vračanju migrantov **in beguncev** brez urejenega statusa; pozitivno ocenjuje vključitev tega mehanizma v uredbo o novi evropski mejni in obalni straži; **vendar meni, da bi moral biti ta mehanizem neodvisen, s čimer bi zagotovili odgovornost za kršitve človekovih pravic, ter obžaluje, da temu ni tako, saj je agencija dejansko dodatno orodje za nadzor migracijskih tokov in onemogočanje prihoda v EU osebam, ki potrebujejo mednarodno zaščito;**

Or. en